



جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صنعت و تجارت

## میکانیسم تخلیه و بارگیری کالاهای تجارتي و ترانزیتی تاجران افغان در بنادر چمن، تورخم و غلام خان

28.03.2020

مقدمه: از تاریخ 2 مارچ (بندر چمن) و از تاریخ 16 مارچ 2020 (بندر تورخم) به این طرف اضافه از 10 هزار کانتینر کالاهای تجارتي و ترانزیتی تاجران افغان به دلیل شیوع ویروس کرونا در بنادر کراچی، چمن، تورخم و غلام خان متوقف گردیده و اجازه داده نمی شود تا اموال تاجران به داخل افغانستان انتقال داده شود. رهبری وزارت صنعت و تجارت مشترکاً با نماینده های سکتور خصوصی افغانستان و اتاق مشترک تجارت و صنایع افغانستان و پاکستان میکانیزم تخلیه و بارگیری اموال تجارتي و ترانزیتی تاجران افغان را تهیه و جهت تطبیق به جانب پاکستان ارائه می نماید. این طرح به منظور جلوگیری از گسترش ویروس کرونا به دو طرف مرز در هنگام تخلیه و بارگیری کالاهای تجارتي و ترانزیتی تاجران افغان تهیه گردیده است. در این طرح تلاش صورت گرفته تا از یکطرف زمینه گسترش و انتشار ویروس به حداقل رسانده شده و از جانب دیگر معضل ناشی از توقف کالاهای تجارتي و ترانزیتی تاجران افغان که روزانه باعث وارد شدن زیان های بزرگ مالی به سکتور خصوصی می گردد، رفع گردد.

## فصل اول

### میکانیزم تبادلہ در یورہا در نقطہ صفری

برای تطبیق این میکانیزم، دو کمیته ایجاد میگردد؛ اول کمیته نظارت که تطبیق میکانیزم را بررسی میکنند، دوم کمیته تطبیق کننده که این کمیته در هر بندر با پاکستان ایجاد میگردد و مسئولیت تطبیق این میکانیزم دارد.

**ماده اول:** کمیته نظارت در مرکز متشکل از نماینده های وزارت ها و ادارات ذیل می باشد:

- 1- وزارت صنعت و تجارت رهبری کمیته نظارت را به عهده دارد،
- 2- معین اداره مستقل ارگان های محلی
- 3- معین وزارت صحت عامه
- 4- معین وزارت مالیه
- 5- معین وزارت داخله
- 6- معین وزارت ترانسپورت
- 7- نماینده باصلاحیت از اتاق تجارت و سرمایه گذاری افغانستان
- 8- نماینده باصلاحیت از اتاق مشترک تجارت و صنایع افغان - پاک

**ماده دوم:** سه کمیته مشترک در بنادر چمن، تورخم و غلام خان متشکل از نماینده های وزارت ها و ادارات ذیل غرض تطبیق این میکانیزم ایجاد می گردد:

1. نماینده باصلاحیت مقام ولایت مذکور که مسئولیت کمیته را به عهده دارد.
2. نماینده ریاست صنعت و تجارت
3. نماینده ریاست صحت عامه
4. نماینده ریاست مالیه (گمرکات)
5. نماینده کمیساری سرحدی/مسولین امنیتی
6. نماینده ریاست ترانسپورت
7. نماینده اتاق تجارت و سرمایه گذاری افغانستان

**ماده سوم:** کمیته مشترک مسئولیت و صلاحیت تطبیق این میکانیزم را به عهده دارد.

**ماده چهارم:** کمیته مشترک یک محل مناسب را تعیین و از آنجا پروسه تخلیه و بارگیری کالاهای تجارته و ترانزیتی تاجران افغان را نظارت و مدیریت می نماید.

**ماده پنجم:** اتاق ولایتی/ولسوالی به همکاری اتاق مشترک به یک یا چند اتحادیه ترانسپورته مسئولیت تخلیه و بارگیری کالاهای ترانزیتی و تجارته را طی یک پروتوکول همه جانبه واگذار و از آن نظارت میکند.

**ماده ششم:** اتحادیه ترانسپورته ضمانت دریورهای را که کالاهای ترانزیتی و تجارته تاجران افغان را انتقال میدهند، به عهده می گیرد و هر نوع مشکلی که در زمان نقل و انتقال کالاها به میان می آید، اتحادیه ترانسپورته جوابگو می باشد.

**ماده هفتم:** اتحادیه ترانسپورته مسئولیت دارد تا شهرت کامل دریور ها را به اتاق ولایتی/ولسوالی یا اتاق مشترک تسلیم نماید.

**ماده هشتم:** تشخیص تعداد مورد ضرورت دریور ها جهت نقل و انتقال کالاها از مسئولیت های اتاق ولایتی/ولسوالی و اتاق مشترک می باشد.

**ماده نهم:** دریورها باید از طرف صحت عامه معاینه شود، برای تمامی دریورهای که تشخیص گردیده به ویروس کرونا مبتلا نمی باشند، از طرف ریاست صحت عامه ولایت/ولسوالی سرتفکیت صحتی توزیع می گردد.

**ماده دهم:** دریور افغان که سرتفکیت صحتی خود را دریافت نموده، وظیفه دارد تا موتور حامل کالاهای ترانزیتی و تجارته را از دریور پاکستانی در نقطه صفری تسلیم و به داخل خاک افغانستان انتقال دهد و پس از تخلیه کالاهای ترانزیتی و تجارته از موتور پاکستانی در محلی که از سوی کمیته مشترک تعیین گردیده، دوباره موتور را به دریور پاکستانی تسلیم نماید.

**ماده یازدهم:** زمانیکه کالاها از موتور مربوط به دریور پاکستانی در خاک افغانستان تخلیه می گردد، موتور متذکره از سوی ریاست صحت عامه ولایت دوا پاشی و ضد عفونی می گردد.

**ماده دوازدهم:** پروسه تسلیم گیری و تسلیم دهی هر موتور مربوط به دریور پاکستانی، نباید بیشتر از دو ساعت را در بر گیرد.

**ماده سیزدهم:** برای جلوگیری از شیوع ویروس کرونا، در هنگام تسلیم دهی و تسلیم گیری موتور، دریور های دو کشور کم از کم دو متر باید از یکدیگر فاصله داشته باشد.

**ماده چهاردهم:** برای جلوگیری از شیوع ویروس کرونا، دریور افغان در هنگام تسلیم گیری و تسلیم دهی مکلف به رعایت تمامی رهنمایی ها و دستور العمل ها از جمله پوشیدن دستکش و ماسک که از سوی وزارت صحت گفته شده، می باشد.

**ماده پانزدهم:** دریور افغان پس از تخلیه کالاها از موتور دریور پاکستانی و تسلیم دهی موتور به دریور پاکستانی، وظیفه دارد تا کالاها را در موتور خود بارگیری نموده و به گمرک افغانستان غرض طی مراحل انتقال دهد.

**ماده شانزدهم:** در هنگام انتقال کالاها به مواد اولیه و غذایی ترجیح داده می شود.

## فصل دوم

### وظایف ادارات مربوط در تشکیل کمیته ها

**ماده هفدهم:** وزارت صنعت و تجارت مسئولیت دارد که کمیته ها را رهبری کند و تفاهم مربوط به ادارات دخیل، اتاق ها و مقام های ولایتی را به پیش ببرد.

**ماده هجدهم:** وزارت صحت عامه مکلف است که تیم صحتی خود را در نقطه صفری داشته باشد که از شیوع ویروس کرونا جلوگیری صورت گیرد.

**ماده نوزدهم:** گمرک مربوطه مسئولیت تمامی پروسه گمرکی اسناد قانونی و سیم سرغچ را دارد.

**ماده بیستم:** نماینده های وزارت داخله یا کمیساری مسئولیت دارد که موترهای پاکستانی را چک و معاینه کنند و در صورت شک، اموال مذکور را تفتیش فزیکتی نمایند.

**ماده بیست و یکم:** نماینده ریاست ترانسپورت مکلف است که معلومات دریور ها را به همکاری اتحادیه ترانسپورتی جمع آوری نموده و در تطبیق تبادلۀ دریور و پروسه انتقال اموال، همکاری کند.

**ماده بیست و دوم:** نماینده های اتاق تجارت و سرمایه گذاری و اتاق مشترک باید معلومات اموال را ارائه نموده و در پروسه انتقال موترها با وزارت ترانسپورت همکاری نمایند.

## فصل سوم

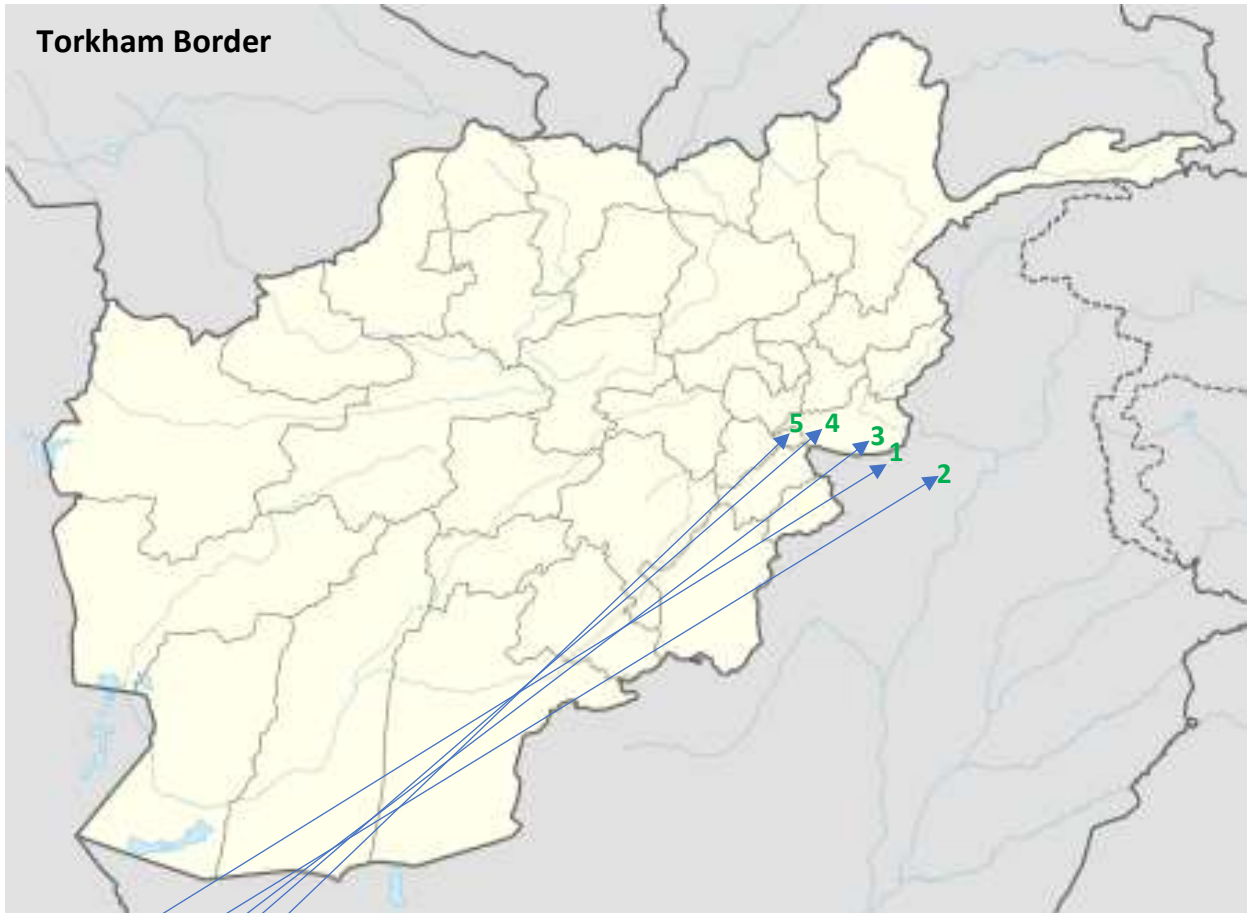
### ضرورت به زیربنا و مواد به تطبیق میکانیزم

برای تطبیق میکانیزم انتقال کالا های تجارتی و ترانزیتی از پاکستان به افغانستان اداره ولایتی/ولسوالی مربوطه مکلف است تا در تهیه مواد ضروری، همکاری نماید.

**ماده بیست و سوم:** جهت تطبیق میکانیزم، گمرک مربوط مکلف است که جای برای کالا ها و نماینده های کمیته ها تهیه نموده و تسهیلات گمرکی را برای انتقال اموال فراهم نماید.

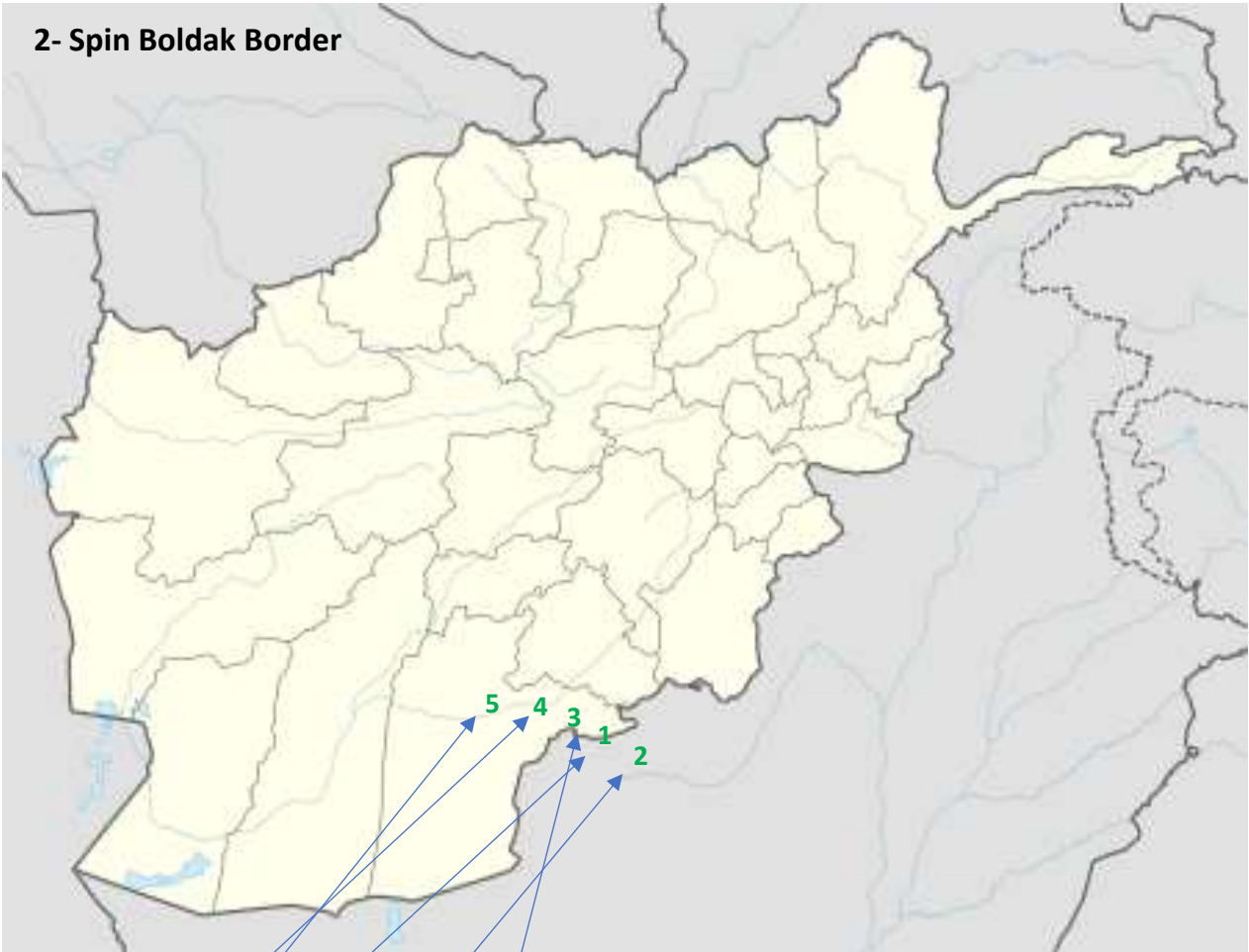
**ماده بیست و چهارم:** ریاست صحت عامه مسئولیت دارد تا تمام موادی که برای جلوگیری از ویروس کرونا در این میکانیزم ضرورت می باشد، فراهم نموده و همچنان به آینده یک جای قرنطین را ایجاد نماید.

**ماده بیست و پنجم:** کمیساری سرحدی یا نماینده های وزارت داخله مسئولیت تامین امنیت نماینده های کمیته ها و پروسه انتقال کالاها را به عهده دارد.



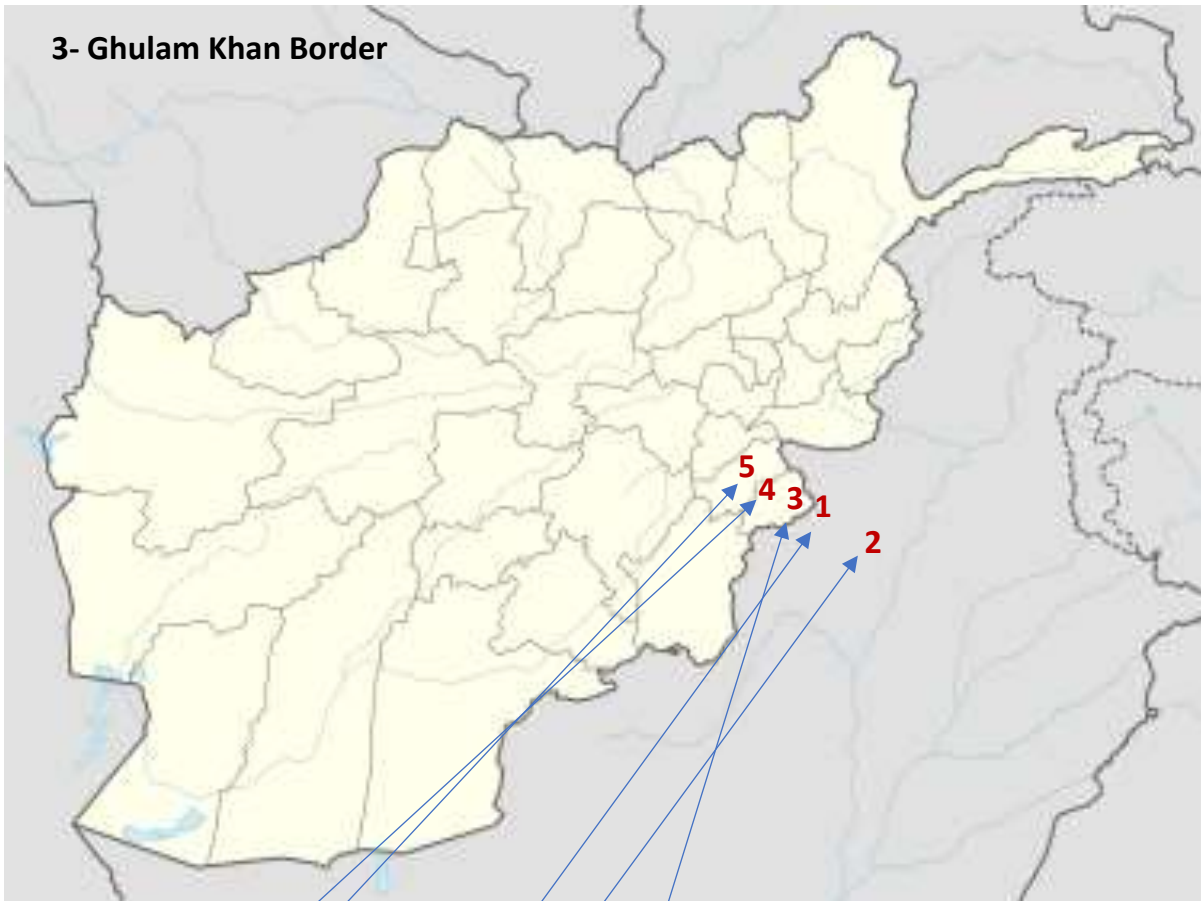
- 1- Zero point (Torkham border)
- 2- Landi Kotal, Pakistan
- 3- Torkham Custom, (from zero point to custom), **700M Distance**
- 4- Banderwali (from custom to Banderwali), **2KM Distance**
- 5- From Torkham custom to (Central city Nengarhar),**60Km Distance**

## 2- Spin Boldak Border



- 6-** Zero point (spin boldak border)
- 7-** Chaman (south chaman), Pakistan
- 8-** Spin boldak general custom (from zero-point), **160m distance**
- 9-** Load trucks station (from spin boldak custom), **6 Km distance**
- 10-** From spin boldak custom (Central city kandahar),**100Km Distance**

### 3- Ghulam Khan Border



- 11-** Zero point (Ghulam Khan Border)
- 12-** Miran Shah (North Waziristan), Pakistan
- 13-** Campaign skin (from zero-point throw Ghulam Khan port, 3 Km distance)
- 14-** Ghulam Khan port (from Campaing skin to port, 2 Km distance)
- 15-** From port to Maton (Central Province of Khost, 40Km Distance)